



# HELVÉCIA

## Önkormányzati lap

### FELHÍVÁS!

Helvécia Község Önkormányzata közmeghallgatással egybekötött **FALUGYŰLÉST** tart **2010. február 23-án, kedden 17 órai kezdettel a művelődési otthonban.**  
Kérjük a Tisztelt Lakosságot, minél többen vegyenek részt ezen a fórumon!

Helvécia Község Önkormányzata szeretettel meghívja a Tisztelt Lakosokat **az 1848-49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett emlékműsorra 2010. március 15-én, hétfőn délelőtt 11 órára.** Helyszín: Petőfi Sándor Művelődési Otthon. A rendezvényen fellépnek a Wéber Ede Általános Iskola diákjai. Ezt követően Helvécia Község Önkormányzata, intézményei, a helyi felekezetek képviselői, a testvértelepülések delegációi, valamint a lakosok a Petőfi Sándor-szobrot megkoszorúzzák.



### ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

#### Testületi ülésen történt...

Helvécia Község Képviselő-testülete 2010. január 26-án, kedden tartotta az év első testületi ülését, melyen elsőként a polgármesteri hivatal köztisztviselői 2010. évi munkateljesítmény követelményeinek alapját képező célokat határozták meg. Ezt követően elfogadták a község 2009. évi rendezvényeiről összeállított beszámolót, s jóváhagyták a község 2010. évi rendezvény-naptárát. Módosították a Petőfi Sándor Művelődési Otthon terembérlési díjait 2010. február 1. napjától kezdve. A képviselők meghatározták a Szabó Sándor-lakótelepi óvodánál található pinceszobor bérleti díját is. A képviselő-testület elhatározta, hogy a Kék-víz Észak-Bács-Kiskun Megyei Ivóvízminőség-javító Önkormányzati Társulásban részt vesz. A társulás létrehozása érdekében a társulási megállapodást, valamint alapító okiratot elfogadták. Elhatározták továbbá, hogy a Falugondnokok Duna-Tisza Közi Egyesülettel együttműködési megállapodást kötnek.

A 2010. év első rendezvényét, az **V. Helvéci Sakkbajnokságot** január 30-án, szombaton

tartotta az önkormányzat a művelődési otthonban. 12 résztvevő versengett két kategóriában a megnyerhető díjakért. Ifjúsági kategóriában 5 diák indult, közülük 1. helyezést ért el Molnár Alex, az ezüstérmes Taál János érdemelte ki, a 3. helyezettnek járó bronzérmes Balasi András nyerte el. A felnőttek között 6 fő küzdött a serlegért, melyet idén Jánosity Róbert vehetett át.



#### Díjátadás után

Az ezüstérmes Pencz László vihette haza, míg a bronzérmes Magó István tudhatta magáénak. Minden játékosnak gratulálunk!

*(folytatás a következő oldalon)*

### MEGHÍVÓ

A „Települési értékek határok nélkül” című Vándorkiállítás Helvécián!  
A kiállításon megtekinthetők a Hírös Hét Fesztivál központi kiállításaként a Kecskeméti és Térsége Többcélú Társulás által megrendezett Térségi Kertészeti és Élelmiszeripari Kiállítás elmúlt 12 évéből válogatott, a Kecskeméti Kistérség településeinek értékeit bemutató kézműves- és élelmiszeripari termékek. Megnyitó: 2010. március 12. (péntek) 16.00. A rendezvényt megnyitja Magó István polgármester. A megnyitón közreműködnek a köznevelési intézményeink, valamint a helyi és mikrotérségi települések hagyományőrzési és művészeti csoportjai. Helyszín: Petőfi Sándor Művelődési Otthon. A kiállítás látogatható: 2010. március 12-től 17-ig ingyenesen a művelődési otthon nyitva tartási idejében.

## ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

(folytatás az el z oldalról)

Február 6-án újabb megmérettetésen vehettek részt községünk lakosai, hiszen ekkor rendeztük meg az év legnépszerűbb önkormányzati sporteseményét, a **Farsangi Futballkupa** teremlabdarúgó-bajnokságot. Idén 11 (szigorúan helvéciai lakosokból álló) csapat versengett a vándorszerlegért, melyet végül a Tűzmadarak csapat vehetett át. A kupát 2008 óta a Luzer FC birtokolta, ám ez alkalommal nem tudták megszerezni a méretes trófeát. A gólkirály címet idén is Szabó Tamás nyerte el, a legjobb mezőnyjátékosnak járó serleget Sánta László kapta, legjobb kapusnak pedig Garzó András választották. A díjakat Magó István polgármester úr adta át. 21 izgalmas meccsnek lehetünk szemtanúi a hosszú nap során, melyeket Szekeres József Zsolt, Sörös Attila és Király Sándor vezetett felváltva. Ezúton köszönjük segítségüket! Kávai János úrnak külön köszönetet mondunk a szervezésben való közreműködésért. Az egész nap folyamán kávét, teát, forralt bort, üdítőt, ásványvizet fogyaszthatott mindenki, valamint

többféle szendvics közül válogathatott játékos és néző egyaránt. A folyamatos kiszolgálást Szabóné Adamik Györgyinek, Szatmáriné Károly Irénnek és Vida Ilonának köszönhetjük. A szendvicsekhez a friss felvágottat Tóth József biztosította, a forralt borhoz a bort Sörös Attilától kaptuk. Köszönjük felajánlásukat! A következő évben is szeretettel várunk minden kedves játékost és szurkolót!



A nyertes csapat

## KATOLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG HÍREI

Jézus nevével köszöntök minden kedves olvasót! A gyorsan tovatűnő farsangi időszakot a nagyböjt követi. A rövid farsang olyan, mint az ember tiszavirághoz hasonlító rövid élete. Ha visszatekintünk múltó életünk évtizedeire, oly gyorsan tovatűnt, mint egy álom. Bekövetkezik a nagy lépés az ideiglenes létből az örökkévalóságba. Isten vár minden embert az Ő szeretetébe. Milyen szégyenletes lenne, ha üres tarisznyával jelennék meg. Szeretünk ajándékozni mi is azoknak, akik minket szeretnek. Milyen ajándékot vigyünk? Jöcselekedeteinket. A nagyböjti időszak segít minket ebben a fölkészülésben: bűnbánat, önmehtagadás, jöcselekedetek gyakorlása, imádság. A nagyböjt folyamán a böjt testi fegyelmével lelkünket is jobban tudjuk felkészíteni a bűnbánatra. Ebben segítenek a nagyböjt szertartásai, a kereszttüi ájtatosság, a nagyböjti lelkigyakorlat. A nagyböjti lelkigyakorlatra az Izsákról származó Főtisztelendő Csontos Ferenc hatvani nyugdíjas

plébános atyát hívtuk. **A lelkigyakorlat időpontja: március 12., péntek délután 17 óra, 13-án szombaton szintén 17 óra, vasárnap délelőtt pedig fél 11-kor lesz.**

A szentmisék előtt és alatt: gyónási lehetőség. Vasárnap ugyanezzel az alkalommal a Szentkenet szentségének kiszolgáltatása is sorra kerül. Mindazok, akik a 60. életévüket betöltötték vagy fiatalabbak, de betegségben szenvednek, szentgyónással, szentáldozással, ha fölkészültek, a Szentkenet szentségéhez járulhatnak. Mindenkit várunk szeretettel a lelkigyakorlatra, a szentbeszéd meghallgatására. Így próbáljunk fölkészülni a Húsvét méltó megünneplésére! Ajánlom mindazoknak, akik még nem annyira járatosak a kereszteni katolikus hit berkeiben Főtisztelendő Balázs Béla kaposvári püspök atya „Kis idő” című könyvét. Megrendelhető a [www.biblia-tarsulat.hu](http://www.biblia-tarsulat.hu) internetes oldalról. Jó kereszteni is élvezettel olvashatják.

*Tisztelettel: Vilmos atya*

## GRÁNIT SÍREMLÉKEK, SZABADSZÁLLÁS

-GRÁNIT, MÁRVÁNY, MŰKŐ SÍREMLÉKEK KEDVEZŐ ÁRON

-SÍRTISZTÍTÁS, LEFEDÉS, BETŰVÉSÉS

-ABLAKPÁRKÁNYOK, KONYHAPULTOK

-GRÁNIT BURKOLÓANYAGOK

-KÉRÉSÉRE OTTHONÁBAN INGYEN SZÁMÍTÓGÉPES BEMUTATÓT TARTOK

MÜLLER ZOLTÁN KŐFARAGÓ, SZABADSZÁLLÁS

TEL.: 70/457-00-70, 76/353-092

---

## WÉBER EDE ÁLTALÁNOS ISKOLA HÍREI

Az első félév lezárásaként februárban közös szülői értekezletet tartottunk, ahol az iskola igazgatónöje számolt be a gyerekek tanulmányi eredményeiről, magatartásukról, szorgalmukról. Összefoglalta a félévben történeteket, és ismertette a következő félév programjait.

Tisztelettel kérjük, hogy ebben a tanévben is segítsék alapítványunkat adójuk felajánlásával. Alapítvány a Weber Ede Központi Általános Iskola és Óvoda Alapfeltételeinek Fejlesztésére. Adószám: 18348529-1-03

### Magyar kultúra napja

Hosszú évek óta minden évben megünnepeljük iskolánkban január 22-én a magyar kultúra napját. Vajon miért pont erre a napra esik ez a szép megemlékezés, mi köthető ehhez a naphoz? Bizonyára sokan tudják a választ, hogy Kölcsey Ferenc 1823-ban január 22-én tisztázta le a Himnuszt, ezt a megrendítően szép nemzeti imádságunkat. **187 évvel ezelőtt volt ez a nap, de jelképes üzenete ma is élő, semmit nem veszített aktualitásából.** Ezen a napon alkalmunk van elbeszélgetni a hazáról és a hazaszeretetről, a magyar nyelv fontosságáról, a nyelv és a haza, a nyelv és az ember kapcsolatáról. Visszatekinthetünk **1010 éves történelmünkre, 1010 éves kultúránkra**, s ha ezt megtesszük, bátran kijelenthetjük, hogy van mire büszkének lennünk! Különösen időszerű ez a nap ebben az évben, hiszen Pécs Európa egyik kulturális fővárosa lett az idén a németországi Essen és a törökországi Isztambul városa mellett. Legyünk hát büszkék! Ismerjük meg minél jobban kulturális, történelmi, nemzeti értékeinket, ápoljuk, „míveljük” magyar nyelvünket, hiszen a magyar az egyetlen távolról érkezett nép Európában, mely máig fennmaradt! S „a magyar nyelv él! Nekünk a nyelvünk nagyobb kincs, mint a földünk, mert régibb, s akkor is él, amikor már a föld nem a mienk.” **A nyelv az egyetlen nemzeti vagyont, amelyből a szegény embernek is éppen annyi jut, mint a hercegnek.**

„Vigyázzatok ma jól, mikor beszéltek,

És áhítattal ejtsétek a szót,  
A nyelv ma néktek végső menedéktek,...  
Úgy beszéljen ma ki-ki magyarul,  
Mintha imádkozna,  
Mintha aranyat, tömjént, myrrhát hozna!

/Reményik Sándor/  
*Dobrosiné Izbéki Gyöngyi*

A magyar kultúra ünnepe alkalmából január 16-án, szombaton Kerekegyházán is gálaműsort és vándorkiállítás rendeztek a művelődési házban. A műsorra meghívást kaptak a 4. osztályos néptáncos gyerekeink. Tanulóink színvonalasan szerepeltek. A műsor után zsíros kenyérral, pogácsával és forró teával kedveskedtek a szervezők. Köszönjük Németh Mariann kulturális menedzser asszonynak, hogy lehetőséget biztosított iskolánk diákjainak a helyi és a környékbeli művészeti együttesekkel való közös fellépésre.

*Tóthné Szabó Adrienn*

Rendhagyó program színhelye volt február 6-án szombaton este az iskolánk. „Bulit” szerveztek a tanárok, de most nem a csemetéknek, hanem a szüleiknek.

Mint már beszámoltunk róla, az elmúlt évben iskolánkban igen sok változás történt: alaposan megújultunk, csinosodtunk kívül-belül.

Ezt a nagy eredményt azonban nem tudtuk volna elérni szülői és képviselői segítség nélkül. Segítőink névsorát is közzétettük már ebben az újságban, de úgy éreztük, köszönetünket, hálánkat és nagyrabecsülésünket személyesen is szeretnénk kinyilvánítani. Így került sor erre a zenés, vacsorás vendéglátásra, amely fantasztikusan jól sikerült! Sulik József nagyszerű halászlével alapozta meg, Kovács Attila fergeteges talpalávalóval fokozta a hangulatot. „Állt is a bál” éjfélig, roptuk a táncot egy nagy közös körben szülők és tanárok egyformán! Úgy gondoljuk, hogy az est végeztével a csikorgó hidegben mindenki vidáman s jóérzéssel a szívében tért haza otthonába.

*Dobrosiné Izbéki Gyöngyi*

---

## K Ö Z P O N T I Ó V O D A H Í R E I

Január 30-án alapítványunk megtartotta **jótekonysági bálját**, amely során eddig még nem tapasztalt összefogással találkoztunk. Ezúton szeretnénk megköszönni azoknak a szülőknek a segítségét, akik munkájukkal, felajánlásukkal, részvételükkel hozzájárultak a rendezvény sikeréhez. Köszönjük még a felajánlásokat Balogh Károly alpolgármester úrnak, Thám József képviselő úrnak, Thám Attilának, Göbolyös Károlynak, Szabó Lászlónak, Halász Gábornak, valamint az Ezerjő vendéglőnek: Kovács Józsefnek és családjának.

Március 5-én tartjuk a hagyományos **„Nagyböjti süteménysütő” versenyt**, melyre nevezni lehet a Központi Óvodában. Várunk minden sütni tudó helveciai lakost, aki szívesen megméri tudását ezen a versenyen. Márciusban indul az óvoda által szervezett Baba-mama klub, melyre meghívót fogunk küldeni azoknak az anyukáknak, akiknek 3 év alatti gyermekük van. A klub létrehozásának célja: a 0-3 éves korú gyermekek nevelésének segítése.

*Amreinné Orbán Gabriella*  
*intézményegység-vezető*

**Rendhagyó zeneóra iskolánkban**

Rendhagyó zeneórán vettek részt nálunk a Szabó Sándor-telepi nagycsoportos óvodások, szüleik, óvónénik, daduskák 2010. január 18-án délelőtt. Iskolánkban több éve lehetőség van diákjainknak szolfézs és különböző hangszerek tanulására a Líra Zeneiskola tanárainak közreműködésével. Gmoser Vilmos, Szőke Imre és Bíró Lajos tanár urak felkészítésével élvezetes kis koncertet adtak zeneiskolásaink képviselőiben a fúvósok közül Finta Réka, Kollár Angéla (2. osztályosok) furulyán, Kollár Izabell (6. osztályos) fuvolán. A gitárosok közül Faragó Bálint és Finta Imre (4. osztályos), Mayer Balázs és Czinege Kornél (5. osztályos), Földi Márk és Dudás Péter (8. osztályos) tanulónk játszott. A billentyűsök közül Szabó Vanessza (3. osztályos) és Szakál Franciska (5. osztályos) tanulónk szintetizátoron, Kollár Mátyás (5. osztályos) pedig zongorán zenélt a közönségnek. A zeneóra méltó zárásaként Bíró Lajos tanár úr zongorajátékával gyönyörködtette a hallgatóságot. Köszönjük az óvodások és kísérőik érdeklődését!

*Herczeg Béláné tanító néni*

**Vendégünk volt...**

2010. február 2-án Ratkai János (a 4. osztályos Ratkai Boglárka édesapja) ismét előadást tartott iskolánkban. Most törökországi útjáról hallhattunk beszámolót, ahol 2005-ben több hónapot töltött idegenvezetőként. Itt található Ephesus, itt van Antiochia, Halikarnassosz, Kappadókia. Itt ered a Tigris és az Eufrátesz folyó. A keleti határon emelkedik az Ararát, ahol az özönvíz után Noé letette a bárkáját, de még Trója is a mai Törökország területén található. Sőt, a Török Riviérán kell keresnünk Mikulás bazilikáját is, hiszen Szent Miklós Myrában, a pálmafák árnyékában volt püspök, és itt osztotta szét a vagyonát gyerekek és férjhez menni kívánó, de hozomány nélküli fiatal lányok között. Az előadáson egy rövid kisfilm mutatta be Törökország déli részét, a Török Riviérát az Égei-tenger egyik leglátogatottabb üdülőparadicsomát. A filmet, amit láthattunk, János bácsi készítette az egyik barátjával. A Török Riviéra nem véletlenül az egyik leglátogatottabb üdülőhely. A legenda szerint a szerelmes Marcus Antonius, hogy elkápráztassa Kleopátrát, fejedelmi ajándékkal lepte meg: Kis-Ázsia déli tengerpartját ajándékozta neki. Ma ez a terület Török Riviéraként szerepel az útikönyvekben. Sziklás öbleivel, vadregényes partjával, homokos strandjaival és a háttérben húzódó Taurus-hegység mesébe illő látványával nyaralók tömegeit vonzza. Itt található Pamukkale, ahol a gyógyvízforrásoknak köszönhetően hófehér cseppkő-teraszok alakultak ki az évszázadok során. A világ egyik ritka csodája, az UNESCO világörökség része. A Török Riviéra egyik legszebb szigete a paradicsomi szépségű Szedir-sziget, amely római kori emlékei (hatalmas amfiteátrum, régi városfal) mellett gyönyörű türkizkék strandjáról is híres. A tengerpartot koncentrikus kalcium-karbonát „korongok” (erősen mozgatott tengervízből kémiai úton kivált karbonátszemcsék, úgynevezett ooidok) borítják. A legenda szerint a különleges homokot Marcus Antonius hozatta Egyiptomból Kleopátrának. Emiatt a hatóságok különösen védik a strandot: egy kagylót is tilos onnan elhozni.

Mindannyian nagy érdeklődéssel néztük végig a filmet, szeretnénk, ha János bácsi legközelebb is eljönne, és más országokat is bemutatna nekünk.

*a Feketeerdő i Diáklap szerkeszt bizottsága*

**Köszönjük...**

Iskolánk vezetősége, dolgozói és tanulói nevében ezúton is szeretnénk megköszönni Kovács Lászlóné Erikának, hogy évek óta segít minket azzal, hogy intézményünk számára ingyen háztartási hipót biztosít.

**Sport**

Február 6-án, szombaton rendezték Kecskeméten a Lánchíd-Darvas terematlétkai verseny körzeti döntőjét, melyen iskolánk tíz tanulóval képviseltette magát. Távolugrásban, magasugrásban és 60 méteres síkfutásban versenyeztek tanulónk, akik közül hatan bejutottak a megyei döntőbe. A legjobb eredményt Farkas Tibor 6. osztályos tanuló érte el, aki távolugrásban 1. helyen végzett és Varga Fanni 6. o., aki magasugrásban 2. helyen, távolugrásban 3. helyen, 60 méteren pedig 4. helyen végzett. Megyei döntőbe jutottak még Bodor Viktória, Bosnyák Hajnalka, Geiszt Sándor és Oláh Dániel.

**Farsang**

Február 13. napja a farsangi multságé volt Feketeerdőn. Iskolánk tanulói hetek óta farsangi lázban égtek, a folyosón végighaladva innen is, onnan is a próbák hangjai szűrődtek ki, s ahogy közeledett a várva várt időpont, a gyerekeket már csak a főpróba érdekelte. Minden osztály készült valami érdekes vagy éppen vicces produkcióval. Láthattunk pingvintáncosokat, matrózokat, marionett bábukat, vadnyugati cowboyokat, az első és másodikosok pedig Feketeerdő kalózáinak öltöztek be. A nyolcadik osztályban mindenki „Barbie girl” volt, beleértve a fiúkat is (!), a hetedikes csapat pedig a Hófehérke posztmodern verzióját adta elő. Természetesen a kisebbek a közös produkció mellett jelmezbe is bújtak, melyeket a zsűri nagy gonddal értékelt, kreativitás, ötletesség, látványosság alapján. A közel negyven jelmezes közül a három legjobbnak a teknőst (Kerekes Loretta 2. o.), a kindertőjtást (Finta Réka 2. o.) és a télapót (Faragó Bálint 4. o.) látták, továbbá egy különdíjat is kiosztottak, melyet a horgászbót kapott (Magó Tibor 2. o.). A jelmezes felvonulás és az osztályok produkciói után egy csoportos műsorszám következett, melyet Ratkai János apuka segítségével tanultak be a gyerekek. A nagyszerű előadás Michael Jacksont idézte a táncparketre. A színpadi produkciót Váczi Niki tánccsoportja zárta. Az est hátralévő részében fergeteges hangulatú diszkó volt, melyet egy rövid időre a tombolahúzás megszakított, hogy aztán újra a táncé legyen a főszerep. A rendezvény ideje alatt büfé várta a megéhező, megsomjazó publikumot, melynek egyik legnagyobb slágere a palacsinta volt. Ezúton szeretnénk megköszönni minden kedves szülőnek, nagyszülőnek, vendégnek, hogy jelenlétével megtisztelte farsangi multságunkat, köszönjük a színes, látványos jelmezeket, a tombolatárgyakat, a süteményeket, a büfében való közreműködést.

### **Ez történt a helvéciai Nyugdijasklubban 2009-ben**

A klubtagok létszáma: 36 fő volt. Vezető: Adamik Józsefné. Pénztáros: Réfi Sándorné. Segítők: Homola Mihályné, Gréczi Lajosné. A klub a tagság által összeállított munkaterv alapján dolgozott.

### **Egészségügyi program**

Előadást hallgattunk a helyes táplálkozásról, egészségünk megővéséről. Ezzel kapcsolatban a kunbaracsi Gyöngyvirág Nyugdijasklubbal közösen Cserkeszölön részt vettünk egy termékbemutatón, melyet fürdés követett. A jó hallás és látás érdekében ingyenes szűrővizsgálatokon vettünk részt. Nem hagyhatom ki a „Szívünk napja” programot sem, ahova szintén többen ellátogattunk.

### **Kulturális program**

2009. tavaszán Zsíros Simon Mária költőnő ismertette legújabb verseskötetét. A versek szeretetére buzdította a klub tagjait, és ajándékba a klub is kapott egyet a verseskötetei közül. Részt vettünk a községi könyvtárban a „Nagy könyvtári napokon” is. Kedvenc verseinket olvastuk fel, és magnóról is hallgattunk szép verseket.

A süteménysütő versenyre mindenki egy-egy tányér süteményt hozott, melyet a zsűri értékelt. A rendezvény végén jóízűen elfogyasztottuk a sok finomságot, a könyvtáros pedig apró ajándékokkal kedveskedett a résztvevőknek.

A klubtagok közül többen részt vettek a Központi Óvodában rendezett süteménysütő versenyen is. Szép eredményt értek el. Rövid műsorral vettünk részt Helvécián az Idősek Napján. Segítettünk a Szüreti Napokon a kiállítás anyagának összegyűjtésében is. Az elmúlt évben 4 közös névnapot tartottunk. Újításként bevezettük a születésnapok megünneplését is. Virággal köszöntjük az ünnepelteteket.

Tagjai vagyunk az Idősek Életet az Éveknek Szövetségnek. Az ő szervezésükben vehetünk részt kedvezményes kiránduláson, illetve üdülszen. Így a nyáron 3 napos dunántúli kiránduláson vett részt a klubból 8 fő. Berekfürdőn üdült 1 hétig 13 fő. Zalakaroson pihent 1 hétig 4 fő. Közös fürdésen is voltunk Kiskunmajsán, ahol a klub tagjain kívül többen is részt vettek a községből. Az üdülszeneken kívül a Szövetség szervez a kluboknak találkozókat, programokat. Így például Nőnap volt Orgoványon, Férfinap volt Páhin, ide csak képviselőt lehetett küldeni (3 főt).

Városföldön főzőversenyen voltunk, ahol finom marhapörköltet főzött Vinczéné Marika. Köszönöm a munkáját, és a segítőkét is. Nagy öröm volt számunkra, hogy a Polgármester Úr is meglátogatott bennünket ezen a napon, és velünk együtt ebédelt. Ebéd után sportverseny következett, melyre szintén benevezünk. Csapatversenyben első helyezést értünk el, egyéniben Homola Mihályné szintén első lett. Értékes ajándékokat és oklevelet kaptak a résztvevők. Valamennyiüknek köszönöm a lelkes munkát és a szép teljesítményt. Szeptemberben Bugacon voltunk a Mihály-napi vigasságokon. Egész napos program volt, ahol mindenki jól érezte magát. Benevezett a klub egy rongybabakészítési akcióba. Gruber Istvánné készített 2 babát, amelyet átadtunk a Szövetségnek. Az összegyűlt babákat elküldték a világ különböző részeire. Köszönjük a babakészítő munkáját. Az év során az alábbi támogatóink, segítők voltak: Polgármester Úr, Képviselők, Művelődési Ház dolgozói, Takarékszövetkezet dolgozói, Wéber Ede Ált. Iskola, Központi Óvoda, Ezerjő Vendéglő dolgozói, Mikrotérségi Szociális Szolgáltató Központ dolgozói. Köszönjük mindenkinek a segítséget, támogatást. Külön köszönet azoknak a képviselőknek, akik tiszteletdíjuk egy részét a klubnak ajánlották fel: Balog Károly és Herczeg József uraknak. Programunk a karácsonyi ünneppel fejeződött be. A közös ebédet a Wéber Ede Központi Iskola tanulóinak színvonalas műsora követte, melyet ezúton is köszönök nekik. Zárásképpen egy filmet néztünk meg, amit a Homola család készített, az elmúlt két év eseményeiről. Nagyon köszönöm nekik az igazán nagyszerű karácsonyi meglepetést. Valamennyi segítőknek, támogatóknak és a klub tagjainak sok sikert, és jó egészséget kívánok a 2010-es évben. A község idős lakóit arra kérem, hogy jöjjenek bátran a klubba, kapcsolódjanak be a közösségi életbe!

*Adamik Józsefné  
klubvezet*



*Születésnaposok*

---

## K Ö Z É R D E K Ű T Á J É K O Z T A T Ó

**Sérelem a pszichiátrián** :ha úgy érzi, hogy Önt, családtagját vagy ismerősét pszichiátriai kezelése során sérelem érte (kényszerbeszállítás, gyógyszer-túladagolás, bántalmazás stb.), írja meg panaszát nekünk! Minden információt bizalmasan kezelünk. Állampolgári Bizottság az Emberi Jogokért Alapítvány, e-mail: info@cchr.hu. Tel./Fax: 06 1 342 6355, mobil: 70/3305384. <http://www.emberijogok.hu>

---

## OLVASÓINK ÍRTÁK

### ERDEI TALÁLKOZÁS

Kerek erdő de remek  
Gyertek velem gyerekek!  
Nézzük meg a fák tövét!  
Lepjük meg az őzikét.

Téli bunda mindenütt  
Virágot most hol lelünk?  
Jégkirálynő havat szór,  
Szél hercege csak táncol.

Madár csapat integet:  
Erre, erre gyerekek.  
A tisztáson íme már,  
Minden állat rátok vár.

Vékony ágon varjú károg:  
Hoztatok-e nekem mákot?  
Hoztunk bizony elég sokat,  
Sütheted a kalácsodat.

Az őzike szégyenlőske,  
Szemlesütve néz az égre.  
Tudjuk, hogy ő mit szeretne:  
Széna kéne, jó nagy kéve.

Mókuska is előugrik,  
Megelőzve a kis nyuszt.  
Tudjátok ők mit ennének?  
Répát, retket csemegének.

Igaz, hogy a mókuska  
Inkább diót ropogtatna.  
Van abból is egy kevés,  
Szajkónak is meglepetés.

Vadmalacok visítanak,  
Mit gondoltok, mit akarnak?  
Nem találtak már több makkot,  
Ennének hát most abrakot.

Sünmalacok csendben vannak,  
Csupán nagyokat szuszognak.  
Azt remélik ők is kapnak  
Olyat, amin csámcsoghatnak.

Róka koma lompos farka  
Beelőzne, hogyha tudna.  
De mivel, hát nincsen lába,  
Vonszolja azt a gazdája.

Együtt van most minden állat,  
Örülnek is nincsen bánat  
Megetettük őket szépen,  
Csúszkálhatnak majd a jégen.

Ám az idő gyorsan szaladt,  
Játékra több nem is maradt.  
Elbúcsúznak az erdőtől  
És sok kedves ismerőstől.

*Benk Attila István  
Helvécia, 2001. december 24.*

## GAZDAHÍREK

### Monitoring adatszolgáltatás

A támogatások elnyerésének feltételei között a monitoring adatszolgáltatás is szerepel, mely kötelezettségről az alábbiakban szeretném Tisztelt Olvasóimat tájékoztatni. A monitoring adatszolgáltatás azt a célt szolgálja, hogy a támogatást felügyelő szervezetek, az Európai Unió képet kapjanak arról, hogy a szubvenció mennyire segítette a gazdálkodó tevékenységét, miként valósultak meg az EMVA célkitűzései az uniós források igénybevételével. Csak azoknak a gazdálkodóknak kell most adatot szolgáltatniuk tavalyi tevékenységükről, akik valamely Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alaphoz (EMVA) köthető támogatást vettek igénybe, vagy jogerős határozattal rendelkeztek 2009. végéig. A támogatási jogcímeik közül néhányat emelek ki, amelyek esetében monitoring adatszolgáltatási kötelezettség áll fenn: •a fiatal mezőgazdasági termelők számára nyújtandó támogatások, •az önálló, építéssel nem járó gépek, technológiai berendezések beszerzéséhez nyújtandó támogatások, •a növénytermesztés létesítményeinek korszerűsítéséhez nyújtott támogatás, •az állattartó telepek korszerűsítéséhez nyújtandó támogatások, •a kedvezőtlen adottságú területeken történő gazdálkodáshoz nyújtandó kompenzációs támogatások, •a Natura 2000 gyepterületeken történő gazdálkodáshoz nyújtandó kompenzációs támogatás. Az ügyfél adatszolgáltatása akkor tekinthető teljes körűnek, ha minden olyan jogcím esetében eleget tett a rendelet

szerinti monitoring adatszolgáltatási kötelezettségének, amelyre vonatkozóan a támogatási határozat meghozatalra vagy a szerződés megkötésre került. Az ügyfélnek az adatszolgáltatási kötelezettségét **elektronikus úton** kell teljesítenie **2010. február 15. és március 16.** között vagy saját ügyfélkapun keresztül vagy meghatalmazás (kamarai tanácsadó, falugazdász) útján. A meghatalmazást az MVH által rendszeresített formanyomtatványon kell bejelenteni. Az ügyfél minden évben csak az adatszolgáltatás évét megelőző évre vonatkozóan köteles adatot szolgáltatni. Az MVH a monitoring adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését ellenőrzi, valamint jogosult adminisztratív és helyszíni ellenőrzés keretében is az adatszolgáltatás pontosságát vizsgálni. Amennyiben az ügyfél teljes körű - minden támogatási határozattal vagy szerződéssel rendelkező műveletre vonatkozó - adatszolgáltatási kötelezettségének nem tesz eleget, vagy azt késedelmesen, hibásan, valótlan adattartalommal, hiányosan, vagy nem az előírt módon teljesíti, mulasztási bírsággal sújtható. Javasolom, hogy az elkövetkező időszakot mindenki használja arra, hogy felkészüljön a monitoring adatszolgáltatásra, összegyűjtve a különböző támogatási jogcímeik esetében a gazdaságra vonatkozó szolgáltatandó adatokat. Monitoring adatszolgáltatás elkészítésében ingyenes segítség kérhető: Agócs Bernadett- UMVP tanácsadótól: tel: 30/ 298-2322, e-mail: agocs.bernadett@agrarkamara.hu

### HELVÉCIA

Alapította: Helvécia Község Önkormányzata, Felelős kiadó: Magó István polgármester, Szerkesztőség címe: Petőfi Sándor Művelődési Otthon, 6034 Helvécia, Petőfi S. u. 22., Szerkesztő: Ugrina Bernadett. Telefon: (76) 579-082, Készül: Nyomtató KKT. Felelős vezető: Tóth Géza, Kiadó címe: Tiszakécske, Béke u. 102., Példányszám: 800, Nyt. sz. B/PHF/572/BA/1991.